

Quellenangaben zu den arabischen Texten der

Freitagsansprache:

„Der Beginn der Offenbarung – Teil 1“

Der hier behandelte Hadith wird im ersten, eröffnenden Buch bzw. Teil des Sahih-Werkes von al-Bukhari (رحمه الله تعالى) mit der folgenden Überlieferung erwähnt.

Es gibt im Sahih-Werk und in anderen Büchern noch weitere Überlieferungen, die sich in einzelnen Wörtern unterscheiden, welche jedoch eigentlich immer denselben Inhalt wiedergeben. Diese anderen Wortlaute nutzen viel beim Verständnis des Hadith.

Im Folgenden wird jedoch nur die eine Überlieferung am Anfang des Sahih-Werkes in arabischer Sprache angeführt. Auf weitere Wortlaute wurde in der Ansprache hingewiesen.

Der Hadith wird im Folgenden vollständig zitiert, die Erklärung wurde jedoch in einer zweiten Ansprache fortgesetzt.

صحيح البخاري:

باب: كَيْفَ كَانَ بَدْءُ الْوَحْيِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَكَّهَا قَالَتْ: أَوْلُ مَا بُدِئَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْوَحْيِ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي النَّوْمِ، فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْ مِثْلَ فَقَ الصُّبْحِ، ثُمَّ

حُبِّبَ إِلَيْهِ الْخَلَاءُ، وَكَانَ يَخْلُو بِعَارِ حِرَاءٍ فَيَعْحَثُ فِيهِ - وَهُوَ التَّعْبُدُ - الْلَّيْلِيَّ ذَوَاتِ
الْعَدَدِ قَبْلَ أَنْ يَنْزَعَ إِلَى أَهْلِهِ، وَيَتَرَوَّدُ لِذَلِكَ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى حَدِيقَةَ فَيَتَرَوَّدُ لِمِثْلِهَا، حَتَّى
جَاءَهُ الْحَقُّ وَهُوَ فِي غَارٍ حِرَاءٍ، فَجَاءَهُ الْمَلَكُ فَقَالَ: أَقْرَأْ، قَالَ: «مَا أَنَا بِقَارِئٍ»، قَالَ:
«فَأَخَدَنِي فَعَطَّنِي حَتَّى بَلَغَ مِنِي الْجَهْدَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي، فَقَالَ: أَقْرَأْ، قُلْتُ: مَا أَنَا بِقَارِئٍ،
فَأَخَدَنِي فَعَطَّنِي الثَّالِثَةَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي، فَقَالَ: {أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي حَقَّ
مِنْ عَلَقِي. أَقْرَأْ وَرِبُّكَ الْأَكْمَمُ} [العلق: 2] » فَرَجَعَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَرْجُفُ فُؤَادُهُ، فَدَخَلَ عَلَى حَدِيقَةِ بَنْتِ حُوَيْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَقَالَ: «رَمْلُونِي رَمْلُونِي
فَرَمْلُونِي حَتَّى ذَهَبَ عَنْهُ الرَّوْعُ، فَقَالَ لِحَدِيقَةَ وَأَخْبَرَهَا الْخَبْرَ: «لَقْدْ حَشِيشَتْ عَلَى نَفْسِي»
فَقَالَتْ حَدِيقَةُ: كَلَّا وَاللَّهِ مَا يُخْرِيَكَ اللَّهُ أَبَدًا، إِنَّكَ لَتَصِلُ الرَّحْمَ، وَتَحْمِلُ الْكَلَّ، وَتَكْسِبُ
الْمَعْدُومَ، وَتَقْرِي الضَّيْفَ، وَتُعِينُ عَلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ، فَانْطَلَقَتْ بِهِ حَدِيقَةُ حَتَّى أَتَتْ بِهِ
وَرَقَةُ بْنُ نَوْفَلٍ بْنُ أَسَدٍ بْنُ عَبْدِ الْعَزَّى ابْنَ عَمِّ حَدِيقَةَ وَكَانَ امْرًا تَنَصَّرَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَكَانَ
يُكْتُبُ الْكِتَابَ الْعِبْرَانِيَّ، فَيُكْتُبُ مِنِ الْإِنْجِيلِ بِالْعِبْرَانِيَّ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يُكْتُبَ، وَكَانَ
شَيْحًا كَيْرًا فَدَعَهُمْ، فَقَالَتْ لَهُ حَدِيقَةُ: يَا ابْنَ عَمِّ، اسْمَعْ مِنِ ابْنِ أَخِيكَ، فَقَالَ لَهُ
وَرَقَةُ: يَا ابْنَ أَخِي مَاذَا تَرَى؟ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَبَرَ مَا رَأَى، فَقَالَ
لَهُ وَرَقَةُ: هَذَا النَّامُوسُ الَّذِي نَزَّلَ اللَّهُ عَلَى مُوسَى، يَا لَيْتَنِي فِيهَا جَذَعًا، لَيْتَنِي أَكُونُ حَيًّا
إِذْ يُعْرِجُكَ قَوْمُكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَوْ مُخْرِجٍ هُمْ»، قَالَ: نَعَمْ،
لَمْ يَأْتِ رَجُلٌ قَطُّ إِمْثَلَ مَا حِنْتَ بِهِ إِلَّا عُودِي، وَإِنْ يُدْرِكَنِي يَوْمُكَ أَنْصُرُكَ نَصْرًا مُؤَزَّرًا. ثُمَّ
لَمْ يَنْشَبْ وَرَقَةُ أَنْ ثُوَفِيَ، وَفَتَّ الْوَحْيُ

سورة آل عمران:

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

(67)

صحيح البخاري:

بابُ: الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا هَبَّ اللَّهُ عَنْهُ»

سورة سباء:

فُلْ إِنَّمَا أَعْظُمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مُتْنَجِّي وَفُرَادَى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا هُمْ مَا بِصَاحِبِكُمْ مِنْ حِنْنَةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ (46)

سورة المزمل:

إِنَّا سَلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا (5)

سورة العلق:

بسم الله الرحمن الرحيم

اَفْرَأَ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (1) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (2) اَفْرَأَ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (3)
الَّذِي عَلِمَ بِالْقَوْمِ (4) عَلِمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (5)

سورة المدثر:

بسم الله الرحمن الرحيم

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ (1) قُمْ فَأَنذِرْ (2) وَرَبُّكَ فَكَبِيرٌ (3)

سورة الأعراف:

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ
(180)

سورة الملك:

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ الْلَّطِيفُ الْثَّبِيرُ (14)